



SCERT NEWS LETTER

Email : scertmizoram@gmail.com

Visit us at : <http://www.scert.mizoram.gov.in>

Vol.II Issue No.7

Dated 28th July, 2015

SCERT MIZORAM

(Private Circulation)

Lalngaizuali Ralte

Editor

Board of Editors :

Laldawngliani

Chawngthu

Kaplana

P.C.Lalrintluanga

Vanlalhruii

R.Lalbiakdiki



Editorial

Tun lai boruak leh Zirna

Kan ramah tun hian Thlarau lamah harhna in min tuam mup mup mek a, naupang teah pawh hlim lam harhna leh danglam tak taka chang an awm ta nawk mai. He thil hi Sikul Head leh Zirtirtu pawhin hriatthiam a, hmuhtiam a pawimawh awm e. Naupangte zingah hetiang a lo thlen hian zirtirtute chuan hmangaih takin an hma hun thlirpuiin **fuih thar zel** teh ang u. Aw ka vin deuh emaw hremna thleng a thununna lek tum mai pawh a awl ani maithei. Amaherawhchu, India ram hi sakhaw zalenna ram a ni a, Zirtirtu chuan thil dawn kim chung a **hmangaih takin** zirlai te kan fuih thar sauh sauh a hun takzet mai. Kan zirlai naupangte an awmna kohhranah hlim lamna boruakin a nuai tel ve a nih pawhin zirlai an nih miao avanga hriatthiam harsa anih avanga hnual suat ngawt lovin, zirlai ten zirna tha, kaihhruaina mumal an mamawh tih hriain, zirtirtu ten thlahthlam lo a, kawng dik kawhmuah leh hrilhhriat a tul zawk hle. An hma khua thlir thi-ampuitu ni zel turin kan in chah a ni e. **Zirtirtu tha chu zirlai tan kaihruaitu tha a ni si a.**

SENSITIZATION PROGRAMME FOR TEXTBOOK WRITERS

Directorate of SCERT hi Elementary Level Textbook zia tura Mizoram sawrkarin a ruat (authorised) kan nih angin, SCERT Population Education Cell programme pawimawh tak – Sensitization Programme for Textbook Writers Population Education Cell buatsaihin 14-16 July, 2015 chhungin neih a ni a. He programme hi Pi Malsawmthangi, Director-in a hawng a, Resource Persons, Directorate of SCERT hnuiaia Officers & Staff te leh mithiam rual (Textbook Writer) sawm bik mi 20 an tel.

He programme in a tum ber chu Mizoram zirna hmasawnna atana zirlaibu huapzo tak siam chungchang a ni a, heng zirlaibu (Textbook)-ah te hian a remchan anga Population Education-in a ken tel thil chi hrang hrang, zirlaite'n tunlai huna an mamawh tak tak chi hrang hrang te zirlaibuah bilhluh a nih theih nan subject tina telh turin mithiam rual (Textbook Writers) te nena thlir ho leh sawiho a ni a; a hnuiaia thupui hrang hrangte hi SCERT-a Resource Person-te leh pawnlam atanga mithiam bik te sawmin zir ho a ni :

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1) Child Right Protection - | Pi Vanlalruati, Lecturer, SCERT |
| 2) Life Skills - | Pi Zozikpuui, Lecturer SCERT |
| 3) Disaster Management - | Pu P.C.Vanlalruata, Headmaster, SCERT (MISE) |
| 4) Moral/Value Education- | Pu H.Laldinmawia, Mizo Moral Reformation Network International |
| 5) Preservation of Mizo - | Pu C.Laitanga, INTACH, Mizoram Chapter Culture & Tradition |
| 6) Road Safety - | Pu R.Remmawia, Mizoram State Transport Deptt. |
| 7) Lessons in Law - | Pu Joel Joseph Denga, Mizoram State Legal Services Authority |
| 8) Harmful effect of Tobacco- | Dr. Jane R.Ralte, Mizoram State Tobacco Society |
| 9) Substance Abuse & Mental Health - | Dr. Ruth Lalmuanpuui, Psychiatrist, Civil Hospital, Aizawl. |

Zirlaibu-a han bilhluh theih thil pawimawh tak tak he programme atang hian heng mithiam rual (Textbook Writer) kalkhawm te hian an phawk chhuak tha hle a, hmasawnna atana tangkai tak a nih ngei kan duhin kan beisei baw a ni.



JULY 2015 CHHUNGA SCERT-IN PROGRAMME A NEIH LEH KAL MEK TE**VOCATIONAL EDUCATION****Guidance & Counselling :**

Zirlaiten an hmalam huna an kawngzawh tur an thlan thiam theihna tura kawng inkawhmmuhna **Career Conference** chu June ni 26, 2015 khan P&E Veng YMA Hall, Serchhip-ah neih a ni a, zirlaiten an hlut hle.

**SCIENCE PROMOTION WING**

- Ni 24.7.2015 (Friday) khan SCERT Training Hall-ah Elementary Level (Class VI) Science Textbook buatsaihin Workshop neih a ni
- Ni 24.7.2015 (Friday) khan Elementary Level (Class VI) tan Mathematics Textbook buatsaihin SCERT Science Building-ah neih ani.
- Dt.15th July, 2015-khan SCERT Nagaland -ah Inspire Award Meeting neihah Pu Lalzirmawia, Addl. Secretary, School Education Deptt. leh Pu P.C.Lalrintluanga, Science Consultant, SCERT te chu Mizoram aiawhin an tel.
- Video Conferencing : Dt. 28th July, 2015 hian NIC Hall-ah "Innovative Practices in Education" chungchang sawihona Video Conference a awm a, hetah hian Pu F. Lalliansanga Science Consultant leh Pu H. Lalhruaitluanga Lecturer te an tel.
- Inspire Award Online Registration kal pui mek a ni a, Mizoram School zawng zawngin registration tih vek tur a niin School Information kimchang online a pek tur a ni. Hemi chungchanga School lam ten harsatna an neih chuan www.scert.mizoram.gov.in ah leh Facebook group [SCERTMizoram](https://www.facebook.com/SCERTMizoram) tih ah te information dahin in register dan tur Guide te dah ani a, hriaththiam loh nei chuan a thawktute hming leh phone no te dah a niin rawn theih reng a ni e.
- NIC atanga thu hmuh angin SCERT-a Internet hmanhng tu te zawng zawng IP & Anti-virus setting tihthat vek a ni a. 1-3 July, 2015 chhungin "Un-install of old version of security & re-install New Version of Security and give Client Number to all Internet" Workshop neih a ni.

SOCIAL SCIENCES & HUMANITIES SPECIAL EDUCATION**IEDSS :**

SCERT hma lakna chi khat Inclusive Education for the Disable Children at Secondary Stage-ah hian zirtirtute Training pek tawh thin leh pek mek zel an ni a, chu hmalakna tihchak lehzuul nan NGO te pawh awareness pek thin an ni a. July thla chhung hian heng khua : Ngazawl (1.7.2015), Hnahlan (2.7.2015), Khawzawl Zaingen (3.7.2015), Zuchhip leh Kawnzar (3.7.2015)-ah te Awareness Campaign hman a ni. NGO hrang hrang pawhin hlawkthlak an ti hle. August thla chhung hian Champhai leh a chhehvel khua ah te hma lak tum a ni.

**ORIENTATION TRAINING**

- ♦ Dt. 28th July, 2015 hian SCERT Auditorium-ah "**Orientation Training on IEDSS for Secondary School Teachers**" hawn a ni a, he hunah hian Pu H. Rohluna Hon'ble Education Minister chu khuallian niin Pi Manisha Saxena IAS, Commissioner & Secretary, Education Department chu khaulzahawm a ni.

He Training hi Aizawl District hnuaia (First phase) zirtirtu thlan bik te tan ni 28-31 July chhunga neih tur a ni a, he programme hi RMSA hnuaia IEDSS hmalakna a ni. He training ah hian Rualbanlote sikula an luh vek theihna tur leh sikula lute lo enkawl leh lo dawnsawn dan te, an mahyni a bik taka enkawl dan chi hrang hrang zirtir an ni ang.

ENGLISH CORNER

ERRORS IN USAGE

English thumal kan hman lar zual deuh deuhte han tarlang leh ila, chhiartu te tangkaipui atan.

BESIDE/BESIDES Beside : 'Sirah' tih nan leh tehkhin nan hman a ni.

E.g. My father sat beside me.

Besides : Chubakah tihna a ni. E.g. Besides being a professional football player, he is also a good tennis player.

ELIGIBLE/ILLEGIBLE Eligible : Tlingzo. E.g. I am not eligible to vote because I have not yet turned 18.

Illegible : Chhiar theih loh khawpa ziaak chhia.

E.g. I cannot read this letter, it is illegible

POLITICISE/POLITICALISE : Hei pawh hi hman sual a ni. '*Politicalise*' tih thumal hi a awm lova, '*politicise*' tih zawk tur a ni.

WEATHER/WHETHER Weather : Khaw awmdan sawina a ni.

Whether : Thil khaikhinna

CAREER/CARRIER Career : Mahni eizawna kawnga hmasawna. 'Ka-ria' tia lam tur a ni. 'Ka' hi a ri tawi tur a ni.

Carrier : Bungraw phurtu.

CHILD RIGHTS PROTECTION CELL

Attended by Pi V. Vanlalruati Lecturer during July

- Resource Person at Block Resource Centre, Chhinga Veng on Teacher Training on the topic **Child Rights Protection** during 9th – 10th July, 2015.
- Resource Person on Teacher Training regarding **Child Rights Protection** jointly organized by CARE , Word Vission and BRC, Aizawl West during 21,22,28 and 29th July, 2015.
- **Resource Person** at Legal Service Authority Programme on 27th July, 2015 at Dam Veng Middle School.
- Attended Resource Organization Meeting Organized by Childline on 24th July, 2015. SCERT is one of the member of the Resource Organization.
- Two days National Seminar on **“Child Rights and Child Protection in Mizoram. Issues and Challenges** at I&PR Auditorium was held on 8th & 9th July, 2015. A Resource Person from Child Rights Protection Cell, SCERT presented a paper on the topic “Need of Promoting life skills in Child Protection with special reference to child sexual Abuse”.

ICT CELL

Dt. 28th July, 2015 hian SCERT Auditorium-ah “Sensitization Programme for Heads of High and Higher Secondary School on ICT @ School Scheme neih a ni a, he hunah hian Pu H. Rohluna Hon’ble Education Minister chu khuallian niin Pi Manisha Saxena IAS, Commissioner & Secretary, Education Department chu khualzahawm a ni.

Objective of the Programme :-

- 1) Principal leh Headmaster te ICT-in-Education hrilhhriat. (Hei hi Power point hmanga neih a ni)
- 2) Principal/Headmaster te ICT@School Scheme hman dan tur hrilh hriat.
- 3) Computer & Accessories maintenance atan fund sem/pek



NAUPANGTE HIM NAN

Tunlai hunah naupangte himna kan uar chho mek zel a, a lawmawm hle a ni, hetih rual hian eng chen nge an bulah kan sawi ang a, engtin nge kan sawi ang tih erawh fimkhur a ngai hle thung a ni. Hetiang hian awlsam tein, insawithaih ngai hauh lovin naupangte bulah kan sawi thei a ni.

Him tak leh hlim taka i awm theih nan tih tur pawimawh tak i nei a, Naupang bulah chuan “zirdun ang hmiang” i ti thei a ni. Hetiangin :-

- 1) **I taksa (body)** : I taksa hi Pathian in i enkawl tur leh uluk taka vawng turin a siam che a, a dah pawimawh hle che a ni. Mi tupawhin i rilru ti hreawm leh tinuamlo khawpa i taksa an khawih sak che emaw an taksa khawih tir an tum che chuan duh loh nachang hriat tur a ni.
- 2) **I bik peng te (Private body/parts)** : I taksa peng tinreng hi a hlu em em a, chutih rual chuan I bik pengte i hriat a tul, chu chu miin khawi maw ka lo ensak che, ka lo khawih sak che emaw an ti thei a, anih loh pawhin han en teh, han khawih teh” pawh an ti mai thei, chu thil i vawnhim ngai tak mai chu hmeichhe tan chuan kan kawr, pawnfen, kekawr in a khuh chin zawng te a ni a, mipa tan chuan an kawr leh kekawrin a khuh chin zawng kha a ni a, min an ensak, khawih sak che kha fimkhur a tul hle a ni. Chutiang bawkin chumi inkhuh chin chu min an taksa peng khawih tir che an tum chuan duh hauh tur a ni lo.
- 3) **Inkuah (Hugs)** : Min kuah an tum chein “tumah hrilh suh aw” an tih chuan, zep loh tur a ni a, chhungte hrilh ngei ngei tur a ni. Duh loh tur a ni baw, chubakah kan rilru hreawm khawpa min min kuah anih chuan duh loh ngam tur a ni.
- 4) **Thilpek dawn (Gifts)** : Mi thenkhat chuan min duhsak avangin thil min pe thin a, mahse thenkhat chuan kan chungah thil tha lo thlen tir an tum avang tein thil min pek leh tihsak an tum thei a, kan kal chakna tur deuhah te kalpuiah min sawm thei a ni. Miin thil min pek dawnin, “Ka lawm e” tia kal mai tur a ni. Min zui la, ka pe ang che an tih chuan mahni a zui mai loh tur a ni. Thilpek i lo dawng a nih pawhin an thu thuin i awm tur a ni tihna a ni lo. Chhungte hrilh lo in khawiah mah kal loh tur a ni.
- 5) **Au la, Tlanche rawh (Shout and get away)** Mi tupawhin nuam lo i tih ang zawnga an khawih che chuan i duh lohna i tihlan bakah au la, tlanche ang che.
- 6) **Inthiam lo suh** : Hetiang thil i tawn hian inthiam lo suh, tute emaw i hrilh a ngai a, zep suh ang che, i nu leh pa, i zirtirtu rin tak emaw pawh hrilh ang che.
- 7) **Hla sa ang aw** : Lu, koki, khup leh ke.. Tih hla kha sa chhin teh, He hla i sak pah hian i taksa peng kha khawih pah rawh le, he hla i sak laia i sak tel loh zawng kha enge ni le ? I awm i khawih em ? Khawih lo tiraw ? I zunna lam, i ekna lam i khawih lo tiraw ? Mi tupawhin he hla i saka i khawih loh chin zawng kha khawih an tum chuan duh lo ngam ang che.

Khing kan han tarlan mawl te hman hian naupangte himna i zirtir thei a ni.

Quotes of Dr. APJ Abdul Kalam

- Don't take rest after your first victory because if you fail in second, more lips are waiting to say that your first victory was just luck.
- “All Birds find shelter during a rain. But Eagle avoids rain by flying above the Clouds.”
- “Failure will never overtake me if my definition to succeed is strong enough”.
- “Man needs difficulties in life because they are necessary to enjoy the success.” -
- “If you want to shine like a sun. First burn like a sun.”
- “It is very easy to defeat someone, but it is very hard to win someone”
- "All of us do not have equal talent. But , all of us have an equal opportunity to develop our talents.”
- "Without your involvement you can't succeed. With your involvement you can't fail. "

TEACHER EDUCATION

Ni 20-24 July, 2015 chhungin SCERT Committee Room-ah Elementary School Textbooks, EVS/SS for Classes V-VIII buatsaihin Workshop neih a ni.

LIBRARY & DOCUMENTATION

- July thla chhunga lehkhaw hawh chhuah zawng zawng zat- 6
- Lehkhaw lei belh zat - 20.